



5150^{III}6L6®

1x12 Combo Amplifier

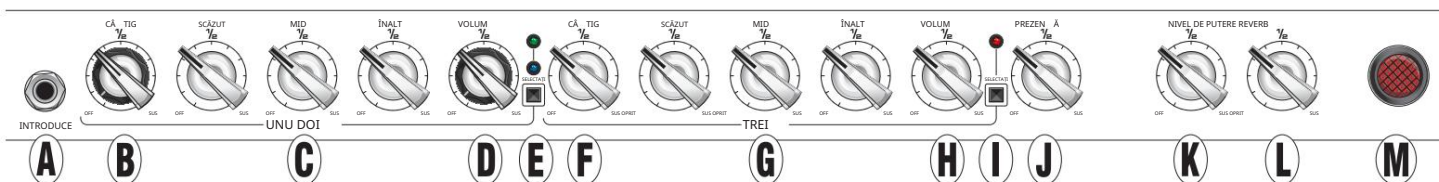
MANUAL DE PROPRIETARE | MANUAL DE INSTRUCCIONES
MODE D'EMLOI | MANUALE UTENTE
BEDIENUNGSHANDBUCH | MANUAL DO PROPRIETÁRIO •

EVH® 5150III™ 6L6 1x12 COMBO AMPLIFIER

Acest amplificator profesional cu tuburi îndeplinește specificațiile exigente ale lui Edward Van Halen, una dintre adevăratele legende vii ale chitarei rock. Amplificatorul Combo 5150III 6L6 1x12 își actualizează versiunea originală și anterioară, cu noi funcții care vor inspira o expresie artistică nelimitată, inclusiv comenzi independente dual-concentrice care permit potrivirea nivelului de câștig și volum. Cu un ton atât de feroce și fără compromisuri

construcție, rezultatul este o performanță EVH fenomenală pentru anii următori. Alte caracteristici distinctive ale acestui amplificator feroce includ un design de preamplificator cu câștig ultra-înalt, personalizat pentru conținut armonic maxim, acoperire de vinil cu textura neagră sau fildeș și multe altele.

PANOU FRONTAL



A. INTRARE: Conectați un instrument aici. Folosiți numai un produs de înaltă calitate
cablu de instrumente ecranat.

B. CANAL ONE/DOI GAIN: Controalele duble concentrice ale câștigului. Butonul
rotund interior controlează canalul unu (curat); Butonul exterior „cap
de pui” controlează canalul doi (castig mediu).

C. CANALUL UNU/DOI JOS/MIJLOC/RID: Scăzut, mijlociu
și controale de ton de înaltă frecvență pentru canalul unu (curat) și canalul
doi (castig mediu).

D. CANAL UNU/DOI VOLUM: Comenzi duble concentrice ale volumului. Butonul
rotund interior controlează volumul canalului unu (curat); Butonul exterior
„cap de pui” controlează volumul canalului doi (castig mediu). Notă: Pentru
un sunet mai curat de la canalele unu și doi, setați aceste comenzi de
volum la maxim, apoi ridicați comenzile de amplificare (B) de la setările
minime la nivelul dorit.

E. SELECTARE CANAL UNU/DOUĂ: Butonul momentan selectează alternativ
canal unu (LED curat, verde) și canalul doi (amplificare medie, LED
albastru).

F. CHANNEL THREE GAIN: Controlul amplificării preamplificatorului pentru
canalul trei cu amplificare mare. Setările mai mari ale acestui buton
vor crește distorsiunea preamplificatorului.

G. CANALUL TREI JOS/MIJLOC/RID: Scăzut, mijlociu și
comenzi de ton de înaltă frecvență pentru canalul trei cu câștig ridicat.

H. CHANNEL THREE VOLUME: Controlul câștigului post-preamp
pentru canalul trei cu câștig mare.

I. SELECTARE CANAL TREI: Buton de apăsare momentan
selectează canalul trei (câștig ridicat, LED roșu). Starea canalului unu sau
canalului doi este memorată la întoarcerea de la canalul trei la selectarea
canalului unu/două (E).

J. PREZENTĂ: Control de ton de frecvență ultra-înaltă pentru toți
trei canale.

K. REVERB: Reglează nivelul de reverb pentru toate cele trei canale.
Reverb poate fi activat/dezactivat de la comutatorul de picior (T).

L. NIVEL DE PUTERE: Reglează ieșirea amplificatorului de la 1 la 50 de wați,
păstrând în același timp aceleași caracteristici tonale.

M. LAMPĂ DE ALIMENTARE: Se aprinde când amplificatorul este pornit.

PANOU DIN SPATE



N. INTRARE DE ALIMENTARE: Conectați aici cablul de alimentare inclus la amplificator, în conformitate cu valorile nominale de tensiune și frecvență enumerate pe panoul din spate al amplificatorului.

O. SIGURANȚĂ: Înlocuiți numai cu o siguranță de aceeași putere.

P. POWER: Pornește și oprește amplificatorul. După ce ați pornit acest comutator pe ON, așteptați 30 de secunde pentru ca tuburile să se încălzească, apoi rotiți comutatorul STANDBY (O) pe ON pentru a scoate amplificatorul din modul STANDBY. Când opriți amplificatorul, puneți amplificatorul în modul STANDBY rotind comutatorul STANDBY în poziție OFF timp de 10 secunde înainte de a comuta comutatorul POWER în OFF.

Î. STANDBY: Puneți acest comutator în poziția OFF pentru a pune amplificatorul în modul STANDBY. Acest lucru ar trebui făcut atunci când luați o pauză de la redare sau înainte de a opri amplificatorul (așa cum este descris mai sus la punctul „N”). Utilizarea modului STANDBY prelungeste durata de viață a tubului.

R. CĂȚI: Conectați căștile aici (automatizate dezactivează calm ieșirea difuzorului).

S. MIDI IN: Conectați un controler MIDI aici pentru a activa selecția canalului comandat de MIDI și bypass-ul buclei de efecte (consultați secțiunea „Configurare și utilizare MIDI” de pe pagina următoare).

T. COMUTĂTORUL PILOT: Conectați întrerupătorul cu picior inclus (vezi ilustrația de mai jos) aici. Comutatorul de picior permite selectarea ușoară a fiecăruia dintre cele trei canale și reverb. LED-urile verzi, albastre și roșii ale comutatorului cu picior corespund LED-urilor canalului de pe panoul frontal al amplificatorului. LED-ul violet din extrema dreapta se aprinde când reverb este activ.



U. EFFECTS LOOP: Conectați SEND la o intrare de efect extern; conectați RETURN la ieșirea de efect extern.

V. PREAMP OUT: Conectați-vă la întoarcerea de efecte a altui amplificator sau la intrarea amplificatorului de putere pentru utilizarea simultană a mai multor amplificatoare. Această ieșire poate fi folosită și pentru a trimite semnalul de preamplificare direct la un mixer.

W. RESONANCE: Reglează răspunsul la frecvență joasă a amplificatorului de putere.

X. LOAD IMPEDANCE: Selectează impedanța de ieșire a amplificatorului (4, 8 sau 16 ohmi) pentru a se potrivi cu sarcina difuzorului.

NOTĂ: Carcasa difuzorului 5150III 212ST (recomandat) are o impedanță de 16 ohmi. Când utilizați carcasa difuzorului 5150III 212ST, setați comutatorul LOAD IMPEDANCE pe „16Ω”.

Y. IEȘIRI DIBUZOARE: Pentru conectarea la dulap(e) difuzor(e). Oricare mufă poate fi utilizată atunci când utilizați o singură rețea pentru boxe. Cinci configurații diferite de difuzoare sunt enumerate mai jos. Utilizați numai cabluri de difuzoare neecranate de înaltă calitate.

NOTĂ: Un difuzor trebuie să fie întotdeauna conectat la una dintre mufele pentru difuzor atunci când amplificatorul este pornit, în caz contrar se pot produce daune. Opriți amplificatorul sau puneți-l în modul de așteptare când schimbați conexiunile difuzoarelor sau setările de impedanță.

CONFIGURAȚII DIBUZOARE

VORTORUL JACK		VORTORUL JACK		IMPEDANȚA SETARE
16Ω	+	NIMIC	=	16Ω
16Ω	+	16Ω	=	8Ω
8Ω	+	NIMIC	=	8Ω
8Ω	+	8Ω	=	4Ω
4Ω	+	NICI UNUL	=	4Ω

CONFIGURARE ȘI UTILIZARE MIDI

SELECTAREA CANALULUI MIDI

1. Apăsați simultan ambele butoane de SELECTARE a canalului (E și I) pentru a iniția „modul de învățare” MIDI. LED-ul curent al canalului amplificatorului va începe să clipească.
2. Trimite orice mesaj de schimbare de program dorit pe orice canal dorit de la un controler MIDI la amplificator. LED-ul canalului 1 (verde) va începe să clipească, cu excepția cazului în care mesajul de modificare a programului a fost atribuit anterior unui alt canal de amplificator (caz în care LED-ul pentru canalul atribuit anterior va începe să clipească).
3. Selectați canalul de amplificator țintă (unul, doi sau trei) folosind butoanele SELECTARE canal (E și I). Toate cele trei LED-uri ale canalului de amplificator se vor aprinde pentru scurt timp pentru a indica dacă alocarea canalului de amplificator a fost schimbată pentru mesajul de modificare a programului trimis (dacă alocarea canalului de amplificator nu s-a schimbat— ceea ce ar fi cazul atunci când alocăți canalul unu de amplificator unui mesaj de schimbare de program pentru prima dată — cele trei LED-uri ale canalelor de amplificator nu se vor aprinde pentru scurt timp, deoarece alocarea canalului de amplificator nu s-a schimbat față de alocarea implicită a canalului unu de amplificator).

Dacă mesajul de modificare a programului este în prezent alocat canalului unu de amplificatorului (implicit), butonul de selectare a canalului unu/doi (E) trebuie apăsat de două ori pentru a selecta canalul doi de amplificatorului. Dacă mesajul de schimbare a programului este în prezent alocat canalului doi de amplificatorului, butonul de selectare a canalului unu/două (E) trebuie apăsat de două ori pentru a selecta canalul unu de amplificatorului.

4. Repetați pașii doi și trei pentru fiecare canal de pe amplificator, dacă doriți. Pentru o mai mare flexibilitate, mai multe mesaje de modificare a programului pot fi, de asemenea, alocate aceluiași canal de amplificator.

Rețineți că comutatorul cu picior poate fi folosit pentru a schimba temporar canalele în orice moment în timpul configurării MIDI; asta va avea nu

efect asupra salvării asignărilor canalelor amplificatorului. Toate modificările de atribuire a canalelor trebuie făcute folosind butoanele de selectare a canalului de pe panoul frontal (E și I).

5. Când configurarea schimbării programului MIDI este completă, părăsiți „modul de învățare” apăsând simultan ambele butoane de selectare a canalului de pe panoul frontal (E și I). Amplificatorul este acum configurat să comute la canalele țintă ori de câte ori mesajele de modificare a programului selectate sunt trimise pe canalul MIDI selectat.

Rețineți că canalul MIDI implicit pentru amplificator este canalul unu. Canalul MIDI al amplificatorului poate fi schimbat prin trimiterea unui mesaj de modificare a programului de la orice alt canal MIDI dorit în timp ce se află în „modul de învățare”. Amplificatorul va răspunde apoi numai la mesajele de modificare a programului și la mesajele de modificare a controlului de pe acel nou canal MIDI.

UTILIZARE MIDI PENTRU REVERB ON/OFF

Nu este necesară nicio configurare. Din canalul MIDI unu (implicit) sau canalul folosit pentru a trimite mesaje de modificare a programului în secțiunea de mai sus (dacă este diferit de canalul MIDI unu), pur și simplu trimiteți un mesaj de modificare a controlului #85 cu o valoare de 63 sau mai puțin pentru a dezactiva reverb, sau o valoare de 64 sau mai mare pentru a activa reverb.

ȘTERGEREA SETĂRILOR PROGRAMATE MIDI

Pentru a șterge programarea MIDI și a readuce amplificatorul la valorile implicite din fabrică, țineți apăsat unul dintre butoanele CHANNEL SELECT (E sau I) în timp ce porniți amplificatorul.

INFORMATII SUPPLEMENTARE

Pentru un ghid mai aprofundat despre programarea MIDI pentru amplificatoarele din seria EVH 5150III, vizitați secțiunea online „Asistență” a site-ului web EVH (evhgear.com) și faceți clic pe „Programmare MIDI EVH® Amperi din seria 5150III 50W” la rubrica „Schematice și diagrame de cablare”.

SPECIFICAȚII

TIP	PR 4615
CERINȚA DE PUTERE	400 de wați
IEȘIRE	1 până la 50 wați RMS în 4, 8 sau 16 ohmi
IMPEDANȚA DE INTRARE	>1MΩ
IMPEDANȚA DE IEȘIRE	4, 8 sau 16 ohmi (selectabil)
VORTORUL	Un Celestion® G12H-EVH cu design special de 12" 16Ω
SIGURANTE	F4A L 250V (unități 100V și 120V) F2A L 250V (unități 220-240V)
COMUTĂTORUL PILOTULUI	Cu patru butoane (inclus, PN 0096467000)
TUBURI	Două tuburi de amplificator de putere 6L6GC, șapte tuburi de preamplificare ECC83S
DIMENSIUNI SI GREUTATE	Înălțime: 25,5" (64,8 cm) Lățime: 24,5" (62,2 cm) Adâncime: 12,5" (31,8 cm) Greutate: 65 lbs. (29,5 kg)

Specificațiile produsului pot fi modificate fără notificare.

NUMERE DE PIEȘE / REFERENCIAS / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS
NUMERO PARTI / TEILENUMMERN /

Amplificator combinat EVH® 5150III™ 6L6 1x12 (negru)

2255010010 (120V, 60Hz) NA
2255011010 (110V, 60Hz) TW
2255013010 (240V, 50Hz) AUS
2255015010 (220V, 50Hz) ARG
2255016010 (230V, 50Hz) EUR
2255017010 (100V, 50Hz) JPN
2255019010 (220V, 60Hz) ROK

Amplificator combinat EVH® 5150III™ 6L6 1x12 (Ivory)

2255010410 (120V, 60Hz) NA
2255011410 (110V, 60Hz) TW
2255013410 (240V, 50Hz) AUS
2255015410 (220V, 50Hz) ARG
2255016410 (230V, 50Hz) EUR
2255017410 (100V, 50Hz) JPN
2255019410 (220V, 60Hz) ROK

UN PRODUS AL
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION 311
CESSNA CIRCLE
CORONA, CALIF. 92880 SUA

AMPLIFICATOR DE AUDIO

IMPORTADO POR: Fender Ventas de México, S. de RL de CV
Calle Huerta #279, Int. A. Col. El Naranjo. CP 22785. Ensenada, Baja California, México.
RFC: FVM-140508-CIO

Servicio al Cliente: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

EVH® și 5150III™ sunt mărci comerciale ale Edward Van Halen.

Alte mărci comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Copyright © 2018 FMIC. Toate drepturile rezervate.

PN 7712832000 rev. b